TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THỊ XÃ ĐIỆN BÀN** **TỈNH QUẢNG NAM**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 65/2023/HSST
Ngày 17-8-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ ĐIỆN BÀN, TỈNH QUẢNG NAM

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ toạ phiên toà: Bà Nguyễn Thị Xuân

Các Hội thẩm nhân dân:

1/ Ông Nguyễn Phước Sáu

2/ Bà Nguyễn Thị Thanh Thủy

Thư ký phiên toà: *bà* Đỗ Thị Ánh Nguyệt

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Điện Bàn tham gia phiên toà: Ông Nguyễn Thanh Vinh - Chức vụ: Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 8 năm 2023, tại Hội trường Tòa án nhân dân thị xã Điện Bàn mở phiên toà xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 53/2023/TLST-HS ngày 15 tháng 6 năm 2023 đối với bị cáo:

1. Họ và tên: Trần Anh T, sinh năm: 1976 tại Vĩnh Phúc; HKTT: khối 7A, phường Đ, thị xã Điện Bàn, tỉnh Quảng Nam; chổ ở hiện nay: khối H, phường Điện D, thị xã Điện Bàn, tỉnh Quảng Nam; nghề nghiệp: thợ xây; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Trần Như V(s) và bà: Cao Thị D (s); bị cáo có vợ tên Bùi Thị N1 và có 03 con, lớn nhất sinh năm 2009, nhỏ nhất sinh năm 2016; tiền án: không, tiền sự: Ngày 24/3/2022 bị Ủy ban nhân dân thị xã Điện Bàn xử phạt 30.000.000 đồng về hành vi chiếm đất phi nông nghiệp..

Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

+ ***Những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:***

- UBND phường Đ

Người đại diện theo pháp luật: ông Ngô Anh H – Chủ tịch

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Thân Văn P – Phó Chủ tịch (có mặt)

- Ông Trần B; sinh năm: 1966 (vắng mặt)

- Ông Đoàn K, sinh năm: 1954 (có mặt)

- Ông Đoàn Quang N, sinh năm: 1978 (có mặt)

Ông Đinh T1, sinh năm: 1957 (có mặt)

- Ông Đinh Văn T2, sinh năm: 1980 (vắng mặt)

Cùng địa chỉ: Khối 7A, phường Đ, thị xã Điện Bàn, tỉnh Quảng Nam

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng đầu tháng 3 năm 2022, Trần Anh T thuê các ông Trần B, Đoàn K, Đoàn Quang N đến thửa đất số 09 tờ bản đồ số 08 nghĩa địa Đ, thuộc Khối phố 7A, phường Đ, thị xã Điện Bàn để thực hiện việc xây dựng tường gạch bao quanh chiếm một phần đất nghĩa địa chưa sử dụng có diện tích 158,75m^2 do Ủy ban nhân dân phường Đ quản lý. Ngày 15/3/2022, nhận được tin báo của ông Đinh T1 là Trưởng Ban quản trang, Ủy ban nhân dân phường Đ đã đến kiểm tra, lập biên bản làm việc đến ngày 17/3/2022 lập biên bản vi phạm hành chính và có tờ trình đề nghị Ủy ban nhân dân thị xã Điện Bàn ra quyết định xử phạt hành chính trong lĩnh vực đất đai đối với Trần Anh T. Ngày 24/3/2022, Chủ tịch Ủy ban nhân dân thị xã Điện Bàn ban hành Quyết định số 3346/QĐ – XPVPHC xử phạt vi phạm hành chính đối với Trần Anh T với số tiền 30.000.000 đồng về hành vi chiếm đất phi nông nghiệp tại khu vực đô thị. Trần Anh T cho rằng Ủy ban nhân dân thị xã Điện Bàn ra quyết định xử phạt hành chính đối với mình như vậy là quá nặng nên không chấp hành.

Mặc dù vừa bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi chiếm đất trái phép (chưa chấp hành quyết định) nhưng khoảng đầu tháng 7 năm 2022, Trần Anh T tiếp tục thuê Đoàn K, Đoàn Quang N, Đinh Văn T2 đem theo xe bò, xẻng, bay, búa, thước lugo, thước sắt, thùng sơn, ván cóp pha đến thửa đất số 21 tờ bản đồ số 07 nghĩa địa Đ, thực hiện việc xây dựng tường gạch bao quanh chiếm một phần đất nghĩa địa chưa sử dụng có diện tích khoảng 678m^2 do Ủy ban nhân dân phường Đ quản lý rồi phân chia thành nhiều ô nhỏ để sử dụng sau này. Ngày 12/7/2022, trong quá trình Trần Anh T đang tiến hành việc thi công xây dựng thì bị Tổ kiểm tra Quy tắc Đô thị Ủy ban nhân dân phường Đ phát hiện lập biên bản yêu cầu dừng thi công, tuy nhiên Trần Anh T vẫn không chấp hành mà tiếp tục việc thi công. Ngày 22/7/2022, Tổ kiểm tra Quy tắc Đô thị Ủy ban nhân dân phường Đ một lần nữa lập biên bản yêu cầu dừng thi công và thu giữ các công cụ dùng cho việc thi công xây dựng nhưng Trần Anh T vẫn không chấp hành. Ngày 02/8/2022 Ủy ban nhân dân phường Đ lập biên bản làm việc đối với Trần Anh T và chuyển vụ việc cho Cơ quan Cảnh sát điều tra. Quá trình điều tra, Trần Anh T đã khai nhận hành vi phạm tội của mình.

Bản cáo trạng số 55/CT-VKS ngày 12/6/2023 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Điện Bàn đã truy tố bị cáo Trần Anh T về tội: "Vi phạm các quy định về sử dụng đất đai" theo quy định tại Khoản 1 Điều 228 BLHS. Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị HĐXX áp dụng khoản 1 điều 228; điểm i, s khoản 1, 2 điều 51; điểm e khoản 1 điều 52; Điều 65 BLHS; đề nghị mức hình phạt đối với bị cáo Trần Anh T từ 06-09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 12-18 tháng.

Về vật chứng: Đề nghị áp dụng Điều 47 BLHS, Điều 106 BLTTHS, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên: tịch thu xung công quỹ nhà nước 01 xe bò, 02 xẻng, 02 bay, 02 thước lugo, 01 thước sắt, 01 búa, 01 xì rô mà Trần Anh T dùng để thực hiện hành vi phạm tội.

Về trách nhiệm dân sự: đề nghị buộc bị cáo Trần Anh T tháo dỡ tài sản xây dựng trên thửa đất số 21, tờ bản đồ số 7 nghĩa địa Đ để trả lại hiện trạng ban đầu.

Bị cáo Trần Anh T nói lời nói sau cùng: Mong HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo khi lượng hình để bị cáo có điều kiện chăm lo cho gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, HĐXX nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thị xã Điện Bàn, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Điện Bàn, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của BLTTHS. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung vụ án:

[2.1] Tại phiên tòa, bị cáo Trần Anh T khai nhận: Tháng 3/2022, Trần Anh T có hành vi thuê người đến thửa đất số 09 tờ bản đồ số 08 nghĩa địa Đ, thuộc Khối phố 7A, phường Đ, thị xã Điện Bàn để thực hiện việc xây dựng tường gạch bao quanh chiếm một phần đất nghĩa địa chưa sử dụng có diện tích 158,75m^2 do Ủy ban nhân dân phường Đ quản lý. Vì vậy, ngày 24/3/2022, Trần Anh T bị Chủ tịch Ủy ban nhân dân thị xã Điện Bàn ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính 30.000.000 đồng về hành vi chiếm đất phi nông nghiệp tại khu vực đô thị. Đến khoảng đầu tháng 7/2022, Trần Anh T tiếp tục đến thửa đất số 21 tờ bản đồ số 07 nghĩa địa Đ, thực hiện việc xây dựng tường gạch bao quanh chiếm một phần đất nghĩa địa chưa sử dụng có diện

tích khoảng 678m^2 do Ủy ban nhân dân phường Đ quản lý rồi phân chia thành nhiều ô nhỏ để sử dụng sau này thì bị Ủy ban nhân dân phường Đ phát hiện lập biên bản chuyển Cơ quan Cảnh sát điều tra.

Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan cũng như các tài liệu, chứng cứ khác đã được thu thập trong quá trình điều tra đồng thời đã được thẩm tra, đối chiếu tại phiên tòa. Do đó, HĐXX có đủ cơ sở để kết luận: Hành vi lấn, chiếm đất trái với các quy định của pháp luật về quản lý, sử dụng đất đai mặc dù bị cáo đã bị xử lý vi phạm hành chính về hành vi này của bị cáo đã cấu thành tội "Vi phạm các quy định về sử dụng đất đai" theo quy định tại Khoản 1 Điều 228 BLHS.

[2.2] *Xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự thì thấy:*

Sau khi vụ án bị phát hiện, ngày 12/7/2022 tổ công tác UBND phường Đ yêu cầu dừng thi công nhưng Tuấn vẫn tiếp tục cho xây dựng đến ngày 22/7/2022 thì bị Ủy ban nhân dân phường Đ tạm giữ xe bò và số dụng cụ phục vụ công tác thi công, tuy nhiên Tuấn vẫn tiếp tục xây dựng đến ngày 02/8/2022. Đây là tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự cố tình thực hiện tội phạm tới cùng được quy định tại điểm e khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự.

Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn, gia đình bị cáo có người thân tham gia cách mạng. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i, s Khoản 1, 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. HĐXX sẽ xem xét các tình tiết này khi lượng hình đối với bị cáo.

Bị cáo có nhân thân tốt và có nơi cư trú rõ ràng nên không cần thiết xử phạt tù giam mà áp dụng Điều 65 BLHS cho bị cáo hưởng án treo cũng đủ tác dụng giáo dục đối với bị cáo.

[3] Về hình phạt bổ sung: HĐXX xét thấy cần thiết phải phạt bổ sung hình phạt tiền đối với bị cáo.

Đối với các ông Trần B, Đoàn K, Đoàn Quang N, Đinh Văn T2 được Trần Anh T thuê đến phụ giúp việc xây dựng nhưng không biết việc làm của Trần Anh T là trái phép, vi phạm pháp luật nên không xử lý.

[4] *Về trách nhiệm dân sự:* Bị cáo thực hiện việc xây dựng tường gạch bao quanh chiếm một phần đất nghĩa địa chưa sử dụng có diện tích khoảng 678m^2 tại

thửa đất số 21 tờ bản đồ số 07 nghĩa địa Đ nên buộc bị cáo phải tháo dỡ tài sản, trả lại hiện trạng ban đầu cho UBND phường Đ.

[5] *Về vật chứng:*

01 xe bò, 02 xẻng, 02 bay, 02 thước lugo, 01 thước sắt, 01 búa, 01 xì rô là tài sản mà Trần Anh T dùng để thực hiện hành vi phạm tội nên tịch thu sung công quỹ nhà nước là phù hợp

[6] *Về án phí:* Bị cáo phải chịu án phí HSST theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo **Trần Anh T** phạm tội "Vi phạm các quy định về sử dụng đất đai".

Áp dụng: Khoản 1 Điều 228, Điểm i, s Khoản 1, 2 Điều 51; Điểm e Khoản 1 Điều 52; Điều 65 BLHS 2015.

Xử phạt: Bị cáo Trần Anh T 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 (mười hai) tháng, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (17/8/2023)

Giao bị cáo Trần Anh T cho UBND phường Điện Dương, thị xã Điện Bàn, tỉnh Quảng Nam giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách án treo. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú hoặc nơi làm việc thì thực hiện theo quy định tại Điều 69 Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật này.

Áp dụng Khoản 3 Điều 228 BLHS: Phạt bổ sung đối với bị cáo Trần Anh T số tiền 10.000.000đ (mười triệu đồng).

Về trách nhiệm dân sự: buộc bị cáo Trần Anh T tháo dỡ tài sản xây dựng trên thửa đất số 21, tờ bản đồ số 7 nghĩa địa Đ để trả lại hiện trạng ban đầu.

Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 BLHS 2015 và Điều 106 BLTTHS 2015.

- Tuyên tịch thu sung công quỹ Nhà nước: 01 xe bò, 02 xẻng, 02 bay, 02 thước lugo, 01 thước sắt, 01 búa, 01 xì rô

(Vật chứng đang tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Điện Bàn, theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 13 tháng 6 năm 2023 giữa Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Điện Bàn và Công an thị xã Điện Bàn).

Về án phí: Áp dụng điều 135, 136 BLTTHS và Luật phí, lệ phí.

Bị cáo Trần Anh T phải chịu 200.000đ tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Bị cáo, người liên quan có mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Riêng người vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hình sự gởi đến.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Quảng Nam;
- Các cơ quan tiến hành tố tụng;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Xuân